

Archivio comitato accoglienza profughi Bergamo (prima parte)

1995 - 2000

Tipologia del livello di descrizione

archivio

Estremi cronologici

1995 - 2000

Abstract

Ci sono archivi che rimangono presso l'istituzione che li ha prodotti; altri vengono conservati presso gli Archivi di Stato; altri ancora pervengono ad enti, biblioteche, centri di ricerca, associazioni, attraverso vicende varie, spesso avventurose e singolari.

E' questo il caso delle carte raggruppate nell'Archivio del Comitato di Bergamo per l'accoglienza profughi dalla ex Jugoslavia, attivo su vari fronti a partire dal 1992. Dall'ospitalità offerta da famiglie bergamasche a un centinaio di profughi, si giunge dal 1994 a interventi diretti in Bosnia, con epicentro a Kakanj, dove si avviano e si realizzano una serie di progetti a favore della popolazioni, in particolare per la ricostruzione delle case appartenenti a bosniaci croati distrutte dalla guerra, il rientro in esse degli abitanti, la fornitura di attrezzi agricoli e di animali di allevamento, la ricostruzione delle scuole. I progetti sono portati avanti da volontari, appartenenti a varie associazioni e ai sindacati – particolarmente attiva la Cgil- finanziati da vari enti, a partire dal Comune e dalla Provincia di Bergamo. Dal 1997 i finanziamenti sono assicurati dal governo italiano e dall'Unione europea per il tramite e sotto il controllo dell'UNPS.

Queste carte sono parte (vedremo subito le ragioni della parzialità) della rigorosissima contabilità e degli scrupolosi adempimenti burocratici dei responsabili e degli operatori del Comitato di Bergamo, quindi rispondono a necessità e a criteri pratici, ma – come sempre- anche una produzione con finalità tanto specifiche e apparentemente lontane dalla documentazione di eventi e vicende costituisce un importante tassello della memoria di tali eventi.

La parzialità di questo archivio comunque definibile "originario" deriva dalla vicenda per la quale da Kakanj- dove erano rimaste – le carte sono approdate alla Biblioteca "Di Vittorio" della Cgil di Bergamo, dove sono state accolte, riordinate, descritte, con l'indispensabile aiuto di Guido Fornoni (scomparso prematuramente durante l'inizio del lavoro), Livio Vicini e Roberto Bertoli. Ma solo una parte dell'archivio è stata recuperata, i faldoni e le cartelle sono state raccolte, per così dire, alla rinfusa, e una buona parte sono ancora in Bosnia : solo la completezza dell'archivio potrà consentire un altro essenziale recupero, quello del significato pieno della documentazione.

Attualmente, quindi, i faldoni raccolgono soltanto spezzoni della documentazione, senza un ordine preciso, in attesa di poter esaminare e ordinare la parte mancante e di poter rispettare l'ordine originario.

La maggior parte delle carte sono in lingua serbo-croata, – la lingua serbo-croata (o _ serbocroata_) (srpskohrvatski/cрпско-хрватски) è una lingua slava appartenente al ceppo meridionale. Era la principale lingua ufficiale della Jugoslavia, seguita dallo sloveno e dal macedone. Questa denominazione non è più ufficialmente usata dopo i tragici fatti del periodo 1992-1995 nella Jugoslavia ed il progressivo, vicindevole allontanamento dei Paesi interessati. – raramente compaiono copie tradotte in inglese e ancor più raramente in italiano. Fortunatamente in alcuni faldoni è presente un sommario in italiano, il che, unitamente alle preziose indicazioni di uno dei responsabili del Comitato, ha facilitato l'individuazione del contenuto.

Ogni intervento affidato al Comitato di Bergamo è rigorosamente documentato sin nei minimi particolari, secondo norme severe, dalle modalità della gare d'appalto dei lavori e delle forniture affidate a imprese locali, alle spese di funzionamento dell'ufficio, con rendicontazioni e pezze giustificative per ogni spesa anche di scarsissima entità: un modello di serietà e trasparenza che tutti vorremmo fosse normale, ma che purtroppo è diventato merce rara...

Di particolare interesse i fascicoli nominativi degli assegnatari delle case ricostruite, spesso accompagnati da immagini delle case prima e dopo la ricostruzione e dal testo degli accordi che stabiliscono le condizioni dell'assegnazione stessa. Oltre alle case e alle infrastrutture distrutte o danneggiate dalla guerra (acquedotti, linee elettriche), vengono ricostruite e attrezzate scuole di vario grado e strutture per anziani malati.

Qualche documento apre spiragli su altri ambiti, tutti da esplorare con tutt'altri tipi di fonti: il faldone 31, ad esempio, conserva attestati di ringraziamento al Comitato di Bergamo e a suoi responsabili.

Quali contatti, quali rapporti con la popolazione, con le autorità locali, e quali difficoltà (non solo linguistiche) hanno preceduto e accompagnato l'attività dei cooperanti? Quale la memoria dell'esperienza che questi ultimi conservano? Che cosa è rimasto di questa esperienza, che cosa è cambiato nella vita degli abitanti di Kakanj? Quali ferite, quali lacerazioni non si sono sanate o si sono riaperte? Possiamo solo intuire le dimensioni di questioni tanto complesse e non facilmente indagabili (pensiamo anche soltanto alla raccolta di testimonianze orali, che esige strumenti critici che non si possono improvvisare).

C'è una specie di eterogenesi dei fini che emerge da questo archivio, finalizzato, come si è detto, alla contabilità e agli adempimenti burocratici, per le domande che ne possono emergere, ma anche per un significato più generale. Dopo le offensive belliche e la ancor più terribile guerra civile, rimangono i disastri materiali e morali, gli strascichi, le lacerazioni, un dopoguerra fitto di enormi problemi, che non si risolvono facilmente una volta per tutte. L'attività del Comitato di Bergamo è entrata nel capitolo della ricostruzione, una parte se si vuole molto piccola nel territorio devastato: queste carte ne offrono una documentazione parziale, ma non per questo meno significativa. Ogni ricostruzione, anche quella di qualche decina di case tra le migliaia devastate e distrutte, comporta grandissimo impegno e dedizione, tenacia, lavoro. I risultati positivi non si possono considerare mai definitivi, ma insegnano a non rassegnarsi, a operare, a non abbandonare mai la speranza. (g.b.)

Contenuto

Le carte sono raccolte in 42 faldoni, suddivisi all'interno in fascicoli e, se il caso, in sottofascicoli. L'arco cronologico complessivo va dal 1995 al 2000. Fanno parte del versamento, ordinate aparte, fotografie sciolte o raccolte in album.

Registrazioni e miscellanea

1995 - 1999

Tipologia del livello di descrizione

archivio

Estremi cronologici

1995 - 1999

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

1

Registrazioni e miscellanea

Estremi cronologici

1995 - 1999

Contenuto

Registrazioni di contratti, ricevute, offerte, relazioni.

Dogana.

Contratti vari.

Richieste varie.

Automobili.

Cancelleria.

Segnatura definitiva

1, fasc. 1

2

Contratti, richieste non accolte, panificio Dobj

Estremi cronologici

1995 - 1998

Contenuto

Registrazioni di contratti, ecc..

Richieste non accolte.

Lettere.

Contratti di lavoro.

Costruzione di un panificio a Dobj.

Segnatura definitiva

1, fasc. 2

Atto costitutivo e Statuto del Comitato, rapporti e permessi di soggiorno operatori

Estremi cronologici

1995 - 1999

Contenuto

Atto costitutivo e Statuto del Comitato accoglienza profughi ex Jugoslavia, Bergamo.

Protocollo della collaborazione del Comitato BVergamo – Kakanj.

Incontri.

Rapporti.

Permessi di soggiorno per gli operatori.

Relazioni ufficiali.

Segnatura definitiva

1, fasc. 3

Progetto acquedotto Bjelavici - Kakanj

1998 - 1999

Estremi cronologici

1998 - 1999

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

4

Progetti

Estremi cronologici

1998 - 1999

Contenuto

Progetti con disegni e altra documentazione

Segnatura definitiva

2, fasc. 1

5

Costruzione Acquedotto, collegamento delle case e collegamento elettrico

Estremi cronologici

2000

Contenuto

Costruzione dell'acquedotto.
Collegamento alla rete delle case ricostruite.
Collegamento elettrico.
Costruzione dei trasformatori.

Segnatura definitiva

2, fasc. 2

6

Costruzione Acquedotto, collegamento delle case e collegamento elettrico

Estremi cronologici

2000

Contenuto

Costruzione dell'acquedotto.
Collegamento alla rete delle case ricostruite.
Collegamento elettrico.
Costruzione dei trasformatori.

Segnatura definitiva

2, fasc. 3

Progetto File 7 R10/05.99 Pec-Korisnici Ag Kakanj Pec 1999 - Beneficiari 1°

1999

Estremi cronologici

1999

Storia archivistica

Consegna delle prime venti case previste dal progetto ai primi dieci beneficiari (dal nr 11 al nr 20)

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

7

Consegna prime venti case progetto File 7 R10/05.99

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Consegna delle prime venti case previste dal progetto ai primi dieci beneficiari (dal nr 11 al nr. 13).
Contiene anche : lista dei proprietari

Segnatura definitiva

3, fasc. 1

8

Consegna prime venti case progetto File 7 R10/05.99

Estremi cronologici

1999

Contenuto

consegna delle prime venti case previste dal progetto ai primi dieci beneficiari (dal nr 14 al nr 17)

Segnatura definitiva

3, fasc. 2

9

Consegna prime venti case progetto File 7 R10/05.99

Estremi cronologici

1999

Contenuto

consegna delle prime venti case previste al progetto ai primi dieci beneficiari (dal nr 18 al nr 20)

Segnatura definitiva

3, fasc. 3

Progetto Echo/Tps/214/1999/01006 Kakanj Pec 1999 - Beneficiari 2° 1999

1999

Estremi cronologici

1999

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

10

Consegna case, bestiame, attrezzi a 11 beneficiari

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Consegna delle case, del bestiame, degli attrezzi agricoli a undici beneficiari, dal nr 10 al nr 13.

Segnatura definitiva

4, fasc. 1

11

Consegna case, bestiame, attrezzi a 11 beneficiari

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Consegna delle case, del bestiame, degli attrezzi agricoli a undici beneficiari, dal nr 14 al nr 17

Segnatura definitiva

4, fasc. 2

12

Consegna case, bestiame, attrezzi a 11 beneficiari

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Consegna delle case, del bestiame, degli attrezzi agricoli a undici beneficiari, dal nr 18 al nr 20.

Ricevute di consegna dei materiali.

Contratti per la consegna del bestiame.

Lista beneficiari.

Segnatura definitiva

4, fasc. 3

Progetto Echo/Tps/214/1999/01006 - Kakanj - Pec Out 2 1998 - 2000 Ricostruzione delle case; Controlli, Certificazioni

1999 - 2000

Estremi cronologici

1999 - 2000

Numero unità archivistiche

5

Unità archivistiche

13

Lista beneficiari e deneficiari indiretti

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Lista dei beneficiari e dei beneficiari indiretti e dati relativi.
Verifica dello stato di una casa.
Controllo dei diritti di proprietà.

Segnatura definitiva

6, fasc. 1

14

Controlli tecnici, riunioni, documenti contabili

Estremi cronologici

1999 - 2000

Segnatura definitiva

6, fasc. 2

15

Documentazione e rapporti

Estremi cronologici

1999 - 2000

Contenuto

Documentazione sul progetto con certificazione finale.
Rapporti mensili e rapporti sull'attività dell'organizzazione umanitaria.

Segnatura definitiva

6, fasc. 3

16

Acquedotto di Bjelavici

Estremi cronologici

2000

Contenuto

Documentazione varia con liste dei beneficiari

Segnatura definitiva

6, fasc. 4

17

Contratti, retribuzioni, distinte, ricevute

Estremi cronologici

1999 - 2000

Segnatura definitiva

6, fasc. 5

Progetto Echo Fiche 1998 - Allacciamento acquedotto

1997

Estremi cronologici

1997

Numero unità archivistiche

2

Unità archivistiche

18

Allacciamento elettrico Kakanj

Estremi cronologici

1997

Contenuto

Progetti.
Preventivi.
Contabilità.

Segnatura definitiva

7, fasc. 1

19

Allacciamento elettrico Kakanj

Estremi cronologici

1997 [data presunta]

Contenuto

Preventivi reattivi ai materiali

Segnatura definitiva

7, fasc. 2

Progetto Echo Fiche e Progetto Echo/Yu/B7- V 214 9122 Aj / 23, 24, 25; Ugovori, Racuni

1997 - 1998

Estremi cronologici

1997 - 1998

Numero unità archivistiche

6

Unità archivistiche

20

Progetti ricostruzione case

Estremi cronologici

1997 - 1998

Contenuto

Presentazione dei progetti realizzati e da realizzare :

Ricostruzione delle case.

Fornitura di acqua e di elettricità.

Liste richiedenti e assegnatari.

Accordi.

Rapporti mensili.

Segnatura definitiva

8, fasc. 1

21

Ricostruzione dell'acquedotto

Estremi cronologici

1997 - 1998

Contenuto

Ricostruzione dell'acquedotto e allacciamenti alle case : Progetti.

Rapporti.

Calcoli.

Variazioni ai progetti.

Segnatura definitiva

8, fasc. 2

Adeguamento progetto e fondi - liste beneficiari

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Variazioni del progetto di ricostruzione delle case.

Adeguamento dei fondi di finanziamento.

Liste dei beneficiari.

Segnatura definitiva

8, fasc. 3

Fornitura elettrica

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Progetto.

Contratti ecc.

Segnatura definitiva

8, fasc. 4

Accordi tripartiti per la ricostruzione delle case

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Accordi tripartiti per la ricostruzione delle case.

Condizioni per l'accettazione della donazione.

11 fascicoli individuali con documentazione fotografica parziale.

Segnatura definitiva

8, fasc. 5

Accordi tripartiti per la ricostruzione delle case

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Accordi tripartiti per la ricostruzione delle case.
Condizioni per l'accettazione della donazione.
10 fascicoli individuali con documentazione fotografica.

Segnatura definitiva

8, fasc. 6

**Progetto Echo/Tps/214/1999/01006 e Echo/Tps7214/1999/Ze -
Ppr 02 Kakanj - Pec In 1999 - 2000**

Numero unità archivistiche

2

Unità archivistiche

26

Acquedotto di Bjelavici - Progetto infrastrutture

Estremi cronologici

1998 - 1999

Contenuto

Acquedotto di Bjelavici :
progetto per infrastrutture.
Documentazione varia, con descrizione generale

Segnatura definitiva

5, fasc. 1

27

Acquedotto di Bjelavici - Progetto costruzione

Estremi cronologici

2000

Contenuto

Acquedotto di Bjelavici:
Progetto per la costruzione.
Documentazione varia.

Segnatura definitiva

5, fasc. 2

Progetto Print e Progetto Atlas - Documenti - 8 - 97 - 2 Assistenza e accoglienza; Mappatura dei bisogni e delle risorse

1997 - 1998

Estremi cronologici

1997 - 1998

Numero unità archivistiche

2

Unità archivistiche

28

Documentazione in tema di accoglienza - mappatura dei bisogni/risorse - contratto Comitato/Onu

Estremi cronologici

1997 - 1998

Contenuto

Documentazione su esperienze e normative in tema di assistenza e accoglienza.
Modelli, avvertenze.
Mappatura dei bisogni e delle risorse.
Contratto Comitato Bergamo/Onu.
Programmi per la ricostruzione.

Segnatura definitiva

9, fasc. 1

29

Documentazione in tema di accoglienza - mappatura dei bisogni/risorse - contratto Comitato/Onu

Estremi cronologici

1997 - 1998

Contenuto

Documentazione su esperienze e normative in tema di assistenza e accoglienza.
Modelli, avvertenze.
Mappatura dei bisogni e delle risorse.
Contratto Comitato Bergamo/Onu.
Programmi per la ricostruzione.

Segnatura definitiva

9, fasc. 2

Progetto Echo Fiche 1997 - 1998 - Struja - Voda - Visak - Documenta - Accordi, capitoli di spesa, contratti ricostruzione case

1997 - 1998

Estremi cronologici

1997 - 1998

Numero unità archivistiche

4

Unità archivistiche

30

Documentazione e rapporti

Estremi cronologici

1997 - 1998 [alcuni documenti sono senza data]

Contenuto

Rapporto nov 1997.
Liste nominative.
Fatture 1997 e sd.
Schema del progetto.
Calcolo superfici delle case.
Famiglie rientrate.
Verbali di accordo per la ricostruzione delle case.

Segnatura definitiva

10, fasc. 1

31

Programma di sostegno e documentazione varia

Estremi cronologici

1998 [alcuni documenti sono senza data]

Contenuto

Programma di sostegno.
Ricevute.
Contratti.
Sintesi capitoli di spesa con schemi, piantine, immagini per impianto idraulico

Segnatura definitiva

10, fasc. 2

Preventivi, progetti, contratti

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Preventivi e progetti.

Offerte e contratti.

Calcolo superfici.

Segnatura definitiva

10, fasc. 3

Offerte e contratti

Estremi cronologici

1997 - 1998

Contenuto

Offerte.

Contratti.

Avvisi alle ditte.

Segnatura definitiva

10, fasc. 4

Progetto Re/Bih/06/02/99 - 2000 Dg 2 Obnova 99 Real - Ricostruzione delle case e rientri 2000

2000

Estremi cronologici

2000

Contenuto

documentazione varia sulla ricostruzione delle case e rientri

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

34

Ricostruzione delle case e rientri

Estremi cronologici

2000

Contenuto

Documentazione sulla ricostruzione delle case e rientri : progetti, contratti, fatture ecc.

Segnatura definitiva

11, fasc. 1

35

Ricostruzione delle case e rientri

Estremi cronologici

2000

Contenuto

Documentazione sulla ricostruzione delle case e rientri : progetti, contratti, fatture, ecc.

Segnatura definitiva

11, fasc. 2

Contratti, fatture, pagamenti

Estremi cronologici

2000

Contenuto

Contratti

Fatture

Pagamenti per acquisto materiale e lavori vari

Segnatura definitiva

11, fasc. 3

Progetto Print 1997 - 3 Progetti per tessitura, socio-sanitari, Centro infanzia

1997

Estremi cronologici

1997

Numero unità archivistiche

2

Unità archivistiche

37

Progetto Print

Estremi cronologici

1997

Contenuto

Relazione novembre 1997.

Progetto tessitura.

Contabilità.

Forniture

Segnatura definitiva

12, fasc. 1

38

Progetti socio-sanitari e scolastici

Estremi cronologici

1997

Contenuto

Progetti socio-sanitari e scolastici (non vedenti, invalidi, casa di riposo; centro infanzia, scuola primaria)

Rientro assistiti.

Segnatura definitiva

12, fasc. 2

Progetto Print 1998 - 4 Ricostruzione case; Accordo Undp/Comitato Bergamo, servizio socio-sanitari

1997 - 1998

Estremi cronologici

1997 - 1998

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

39

Ricostruzione case per quindici famiglie, localizzazione uffici, memorandum accordo Undp/Comitato BG

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Ricostruzione e riadattamento case per quindici famiglie (Print K 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8);

Localizzazione degli uffici;

Memorandum accordo Undp/Comitato Bergamo

Segnatura definitiva

13, fasc. 1

40

Protocollo accordo, corrispondenze, direttive

Estremi cronologici

1997 - 1998 [alcuni documenti sono senza data]

Contenuto

Protocollo accordo.

Corrispondenze.

Direttive.

Bozza di intesa con le comunità locali.

Gruppo di lavoro municipale

Segnatura definitiva

13, fasc. 2

Servizi socio-sanitari, formazione e organizzazione del lavoro

Estremi cronologici

1998 [alcuni documenti sono senza data]

Contenuto

Servizi sociali e sanitari.

Formazione lavoratori.

Organizzazione del lavoro per lo sviluppo economico e sociale.

Segnatura definitiva

13, fasc. 3

Progetto Print 1998 - 5 - Contabilità per spese ufficio personale

1997 - 1998

Estremi cronologici

1997 - 1998

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

42

Contabilità manutenzione auto e carburante

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Contabilità per manutenzione auto e carburante

Segnatura definitiva

14, fasc. 1

43

Pagamento personale e spese ufficio

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Avvisi di pagamento per il personale.
Spese ufficio e varie.

Segnatura definitiva

14, fasc. 2

44

Offerte, fatture e pagamenti

Estremi cronologici

1997 - 1998

Contenuto

Offerte.
Fatture e pagamenti.

Segnatura definitiva

14, fasc. 3

Progetto Print - Progetto Office 98 A7

1998

Estremi cronologici

1998

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

45

Info sul progetto - Relazioni gruppo lavoro

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Informazioni sul Progetto Print.

Relazioni del gruppo di lavoro.

Rapporti.

Preventivi.

Verbali.

Accordo tripartito per la ricostruzione delle case.

Segnatura definitiva

15, fasc. 1

46

sessioni e verbali gruppo di lavoro - scuola / insegnanti

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Sessioni di lavoro e verbali del gruppo di lavoro.

Seminari.

Tavola rotonda.

Scuola materna e scuola per i ciechi.

Visita di insegnanti bosniaci in Italia, ecc.

Segnatura definitiva

15, fasc. 2

Assistenza agli anziani, materiali, corrispondenza Ministero federale e linea generale progetto Print

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Assistenza agli anziani.

Elenchi di materiali.

Corrispondenza con il Ministero federale degli sfollati e dei rifugiati.

Linee generali del Progetto Print/Bih/97R 51

Segnatura definitiva

15, fasc. 3

Progetto Echo/Fiche/Banka 1998 - Progetto Print - Progetto Atlas

1997 - 1999

Estremi cronologici

1997 - 1999

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

48

Ricevute e pezze giustificative Progetti Atlas e Print

Estremi cronologici

1997

Contenuto

Ricevute.

Pezze giustificative relative ai Progetti Atlas e Print

Segnatura definitiva

16, fasc. 1

49

Variazioni di spesa rispetto ai preventivi - contabilità varia

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Ricevute.

Variazioni di spesa rispetto ai preventivi.

Contabilità varia.

Segnatura definitiva

16, fasc. 2

50

Trasferimenti di denaro Comitato accoglienza Bergamo

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Trasferimenti di denaro da e al Comitato accoglienza profughi Bergamo

Segnatura definitiva

16, fasc. 3

Progetto Echo/Tps/214/1998/01026 Kiseljak: ricostruzione case per i rimpatriati

1998

Estremi cronologici

1998

Numero unità archivistiche

4

Unità archivistiche

51

ricostruzione case, contratti, situazione abitativa

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Ricostruzione delle case; liste rimpatriati e beneficiari.

Progetti.

Contratti.

Note sulla situazione abitativa.

Schede.

Segnatura definitiva

17, fasc. 1

52

Gruppo di lavoro

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Gruppo di lavoro.

Raporti e relazioni.

Segnatura definitiva

17, fasc. 2

53

Contabilità

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Contabilità.
Ricevute delle ditte appaltatrici.

Segnatura definitiva

17, fasc. 3

54

Diario di cantiere, specifica materiali e costi

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Diario di cantiere per la ricostruzione delle case.
Specifica materiali.
Costi di realizzazione.

Segnatura definitiva

17, fasc. 4

progetto Echo/Tps/214/1999/01006.1999 - Kakanj - Pec- Out-1

1999

Estremi cronologici

1999

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

55

Proposta di progetto, documentazione varia

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Proposta di progetto con allegati.

Rapporti mensili.

Avvisi, corrispondenze.

Accordi tripartiti.

Gare d'appalto.

Lista beneficiari primari e secondari delle prime venti case ricostruite.

Segnatura definitiva

18, fasc. 1

56

Proposta di progetto, documentazione varia

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Proposta di progetto con allegati.

Rapporti mensili.

Avvisi, corrispondenze.

Accordi tripartiti.

Gare d'appalto.

Lista beneficiari primari e secondari delle prime venti case ricostruite.

Segnatura definitiva

18, fasc. 2

Proposta di progetto, documentazione varia

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Proposta di progetto con allegati.

Rapporti mensili.

Avvisi, corrispondenze.

Accordi tripartiti.

Gare d'appalto.

Lista beneficiari primari e secondari delle prime venti case ricostruite.

Segnatura definitiva

18, fasc. 3

Progetto Echo/Tps/214/1999/01006. Progetto Re/Bih/06/02/99. Contabilità; Funzionamento Ufficio Kakanj, Assegnazioni

1999 - 2000

Estremi cronologici

1999 - 2000

Numero unità archivistiche

5

Unità archivistiche

58

Pec 1999-2000.01.05/30.10

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Contabilità.
Ristrutturazione di 40 abitazioni.
Forniture attrezzi agricoli.

Segnatura definitiva

19, fasc. 1

59

Funzionamento ufficio

Estremi cronologici

2000

Contenuto

Funzionamento dell'Ufficio di Kakanj.

Segnatura definitiva

19, fasc. 2

60

Contratti assegnazioni

Estremi cronologici

2000

Contenuto

Contratti per l'assegnazione di quattordici vitelli e attrezzi per l'allevamento

Segnatura definitiva

19, fasc. 3

61

Contabilità

Estremi cronologici

2000

Contenuto

Contabilità.

Pezze giustificative.

Compensi del personale locale impegnato nel progetto,

Segnatura definitiva

19, fasc. 4

62

Contabilità

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Contabilità.

Contratti.

Ricevute.

Segnatura definitiva

19, fasc. 5

Progetto Echo/Tps/214/1998/01026 - Jehovac Tender - Documentazione sui beneficiari

1998

Estremi cronologici

1998

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

63

Kiseljak

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Elenco assegnatari.

Verbale di consegna.

Accordi tra il Comitato di Bergamo, la Municipalità di Kiseljak e beneficiari

Segnatura definitiva

20, fasc. 1

64

Kiseljak

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Elenco assegnatari.

Verbale di consegna.

Accordi tra il Comitato di Bergamo, la municipalità di Kiseljak e beneficiari.

Segnatura definitiva

20, fasc. 2

65

Case prima e dopo la ricostruzione

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Fotografie delle case prima e dopo la ricostruzione

Segnatura definitiva

20, fasc. 3

Rls '99 - Naxuzb. Racuni. Priznanice Uguvori

1999

Estremi cronologici

1999

Numero unità archivistiche

2

Unità archivistiche

66

Assegnazioni

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Liste assegnatari.

Ricevute e fatture.

Contratti per l'assegnazione di bestiame (mucche, pecore, galline).

Alimenti per animali.

Segnatura definitiva

21, fasc. 1

67

Assegnazioni

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Liste assegnatari.

Ricevute e fatture.

Contratti per l'assegnazione di bestiame (mucche, pecore, galline).

Alimenti per animali.

Segnatura definitiva

21, fasc. 2

Rls '99 - Ugovori za telad (contratti per vitelli) - Regione Lombardia

1999

Estremi cronologici

1999

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

68

Rls '99 - Ugovori za telad

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Progetto e documentazione varia.

Segnatura definitiva

22, fasc. 1

69

Rls '99 - Contratti

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Contratti tra il Comitato di Bergamo e beneficiari che ricevono animali.

Segnatura definitiva

22, fasc. 2

70

Rls '99 - Beneficiari

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Elenchi e selezione di beneficiari

Segnatura definitiva

22, fasc. 3

Progetto Echo/Tps/214/1999/01006 e sottoprogetti vari

1999 - 2000

Estremi cronologici

1999 - 2000

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

71

Echo/Tps/214/1999/01006; 1999 Pec-R10/05.99 Pec/Kor

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Avviso di inizio progetto.

Liste preliminari di beneficiari.

Accordo per la ricostruzione delle case.

Segnatura definitiva

23, fasc. 1

72

Echo/Tps/214/1999/01006; 1999 Pec-R10/05.99 Pec/Kor

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Elenchi dei beneficiari ed elenchi di riserva.

Contratti annullati.

Segnatura definitiva

23, fasc. 2

73

Echo/Tps/214/1999/01006

Estremi cronologici

1999 - 2000

Contenuto

Kakanj Pec – Contract 1.

File 4 R/10/05.99 Pec/Contract/'99-2000:

Offerte e contratti per attrezzi agricoli, bestiame, materiale elettrico, acquedotto.

Segnatura definitiva

23, fasc. 3

Progetto Echo - Yu B7 - 214/97 9122 Ao/V 24 - Rls Mtk (MotoKult)

1998 - 1999

Estremi cronologici

1998 - 1999

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

74

Rls Mtk (MotoKult) Ponuide, Ugovori, Priznanice

Estremi cronologici

1999

Contenuto

1999 Rls Mtk (MotoKult) Ponuide, Ugovori, Priznanice (Offerte, contratti, ricevute)
Progetto agricolo con il finanziamento Regione Lombardia '98.
Appalto per acquisto motori agricoli 1999.

Segnatura definitiva

24, fasc. 1

75

Rls Mtk (MotoKult) Ponuide, Ugovori, Priznanice

Estremi cronologici

1999

Contenuto

1999 Rls Mtk (MotoKult) Ponuide, Ugovori, Priznanice (Offerte, contratti, ricevute)
Progetto agricolo con il finanziamento Regione Lombardia '98.
Appalto per acquisto motori agricoli 1999.

Segnatura definitiva

24, fasc. 2

Echo - Yu B 7 - 214/97 9122 Ao/V 14 "Water Project Kopije"

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Ricostruzione della rete idrica nei villaggi del comune di Kakanj.
Contabilità e rapporto finale.

Segnatura definitiva

24, fasc. 3

Assicurazione bestiame. Ricostruzione scuola

1997 - 2000

Estremi cronologici

1997 - 2000

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

77

Polizze assicurazione bestiame

Estremi cronologici

1999 - 2000

Segnatura definitiva

25, fasc. 1

78

Polizze assicurazione bestiame

Estremi cronologici

1999 - 2000

Segnatura definitiva

25, fasc. 2

79

Progetto Kakanj

Estremi cronologici

1997

Contenuto

Contabilità.

Ricevute di pagamenti per ricostruzione scuole.

Segnatura definitiva

25, fasc. 3

Progetto Echo/Tps/214/1999/01006

1999

Estremi cronologici

1999

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

80

Elenchi proprietari e destinatari delle case private ecc.

Estremi cronologici

1999

Segnatura definitiva

26, fasc. 1

81

Documenti beneficiari; questionario; accordo tripartito ecc.

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Documenti dei beneficiari del Progetto.

“Primo gruppo, numero 10”: questionario.

Progetto.

Preventivo.

Accordo tripartito.

Ricevuta della consegna delle chiavi : contratto.

Donazione del bestiame e degli attrezzi.

Dichiarazione di fine lavori

Segnatura definitiva

26, fasc. 2

Documenti dei beneficiari del Progetto

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Documenti dei beneficiari del Progetto.

“Primo gruppo, numero 10”.

Progetto.

Preventivo.

Accordo tripartito.

Ricevuta della consegna delle chiavi : contratto.

Donazione del bestiame e degli attrezzi.

Dichiarazione di fine lavori.

Segnatura definitiva

26, fasc. 3

Progetto Echo - 97 Gs 1

1997 - 1998

Estremi cronologici

1997 - 1998

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

83

Contratto di collaborazione

Estremi cronologici

1997

Contenuto

Contratto di collaborazione.

Rapporto mensile.

Trattamento economico.

Segnatura definitiva

27, fasc. 1

84

Ricevute e dati contabili

Estremi cronologici

1997 settembre - 1998 gennaio

Contenuto

Ricevute.

Ricevute con accompagnamento.

Dati contabili.

Segnatura definitiva

27, fasc. 2

85

Ricevute

Estremi cronologici

1997 novembre - 1998 gennaio

Contenuto

Ricevute con accompagnamento.

Segnatura definitiva

27, fasc. 3

Progetto Echo/Tps/214/1998/0126 Progetto Kiseljac

1998

Estremi cronologici

1998

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

86

Progetto Kiseljac e Jehovac

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Progetto Kiseljac : diario di cantiere.

Jehovac : diario di cantiere

Segnatura definitiva

28, fasc. 1

87

Offerte

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Offerte per 40 forniture

Segnatura definitiva

28, fasc. 2

88

Beneficiari di 69 case, consuntivo finale ricostruzioni

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Beneficiari diretti di 69 case ricostruite (Villaggi di Datici, Jehovac – Rausevac).

Consuntivo finale delle abitazioni ricostruite (Villaggi di Japaur Ismet, ecc., Jehovac)

Segnatura definitiva

28, fasc. 3

Progetto Echo-Fiche

1997 - 1998

Estremi cronologici

1997 - 1998

Numero unità archivistiche

3

Unità archivistiche

89

programma ricostruzione abitazioni

Estremi cronologici

1997 - 1998

Contenuto

Programma di ricostruzione delle abitazioni, Kakanj.

Segnatura definitiva

29, fasc. 1

90

Ricostruzione rete idrica

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Ricostruzione rete idrica : progetto.

Descrizione delle opere.

Revisione tecnica.

Parafulmini.

Segnatura definitiva

29, fasc. 2

91

Acquedotto di Banjevac

Estremi cronologici

1997 - 1998 [la data finale è presunta]

Contenuto

Acquedotto di Banjevac :

Progetti, descrizione delle opere.

Segnatura definitiva

29, fasc. 3

Pro K. (Kakanj) - Bergamo per Kakanj, Progetto Print e Print-Bih/97/R51, Progetto Echo ecc

1995 - 2000

Estremi cronologici

1995 - 2000

Numero unità archivistiche

8

Unità archivistiche

92

Pro K. (Kakanj)

Estremi cronologici

1996 - 1997

Contenuto

“Pro K. Bergamo per Kakanj”:

Atto costitutivo.

Seminario.

Progetto, ecc.

Segnatura definitiva

30, fasc. 1

93

Costituzione del comitato

Estremi cronologici

1995 - 1997

Contenuto

“Registrazione. Le carte da Sarajevo”:

Costituzione del Comitato.

Documenti per la registrazione del Comitato.

Regolamenti e norme per organizzazioni umanitarie.

Segnatura definitiva

30, fasc. 2

94

Corrispondenza interna e Sarajevo

Estremi cronologici

1995 - 1996

Contenuto

Corrispondenze, messaggi, appunti.

Segnatura definitiva

30, fasc. 3

95

Richieste di varie prestazioni e finanziamenti

Estremi cronologici

1996 - 1998

Segnatura definitiva

30, fasc. 4

96

Progetto Print

Estremi cronologici

1998 - 2000

Contenuto

Mappe dei bisogni e delle risorse locali. (1998-1999)

Progetto Print – Boh/97/R51: accordi di cooperazione ecc. (1998-2000)

Segnatura definitiva

30, fasc. 5

97

Progetto Print

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Mappe dei bisogni e delle risorse locali

Segnatura definitiva

30, fasc. 6

Progetto Unops/Print

Estremi cronologici

1995 - 1997

Contenuto

Progetto Unops/Print : Assicurazioni, mezzi di trasporto, contabilità. (1995-1997)

Liceo Kakanj : relazione su integrazione, ecc (1996)

Segnatura definitiva

30, fasc. 7

Progetto Echo

Estremi cronologici

1999

Contenuto

Revisione delle linee guida per interventi umanitari.

Segnatura definitiva

30, fasc. 8

Attestati di ringraziamento

1998 - 1999

Estremi cronologici

1998 - 1999

Numero unità archivistiche

1

Unità archivistica

Attestati

Estremi cronologici

1998 - 1999

Contenuto

Attestati di ringraziamento rilasciati da vari enti e associazioni di Kakanj al Comitato "Bergamo Kakanj" e a singoli (Silvia Brena e Roberto Bertoli).

Attestati rilasciati dal Comitato di Bergamo.

Segnatura definitiva

31, fasc. 1

Progetto Bergamo

1996 - 1998

Estremi cronologici

1996 - 1998

Numero unità archivistiche

6

Unità archivistiche

101

Scuola elementare e materna Kakanj

Estremi cronologici

1996 - 1997

Contenuto

Progetto Bergamo : Progetti e interventi per scuola elementare e materna Kakanj, corrispondenze, vari.

Segnatura definitiva

32, fasc. 1

102

Riscaldamento scuola Kraljevoj Sutjesci, Kakani

Estremi cronologici

1996

Contenuto

Progetto Bergamo : installazione riscaldamento centrale per la scuola materna Kraljevoj Sutjesci, Kakanj

Segnatura definitiva

32, fasc. 2

103

Scuola elementare "Veliki Trnovci"

Estremi cronologici

1998

Contenuto

Progetto Bergamo :Costruzione della scuola elementare "Veliki Trnovci", Kakanj

Segnatura definitiva

32, fasc. 3

104

Riscaldamento scuola elementare "Veliki Trnovci"

Contenuto

Progetto Bergamo : Installazione del riscaldamento centrale della scuola elementare "Veliki Trnovci", Kakanj.

Segnatura definitiva

32, fasc. 4

105

Sistema di riscaldamento scuola elementare Vukanovici

Estremi cronologici

1996

Contenuto

Progetto Bergamo : Installazione del sistema di riscaldamento della scuola elementare di Vukanovici, Kakanj.

Segnatura definitiva

32, fasc. 5

106

Seminario su Centro giovanile (?) di Kakanj

Contenuto

Materiali e appunti da un Seminario di valutazione su Centro giovanile (?) di Kakanj.

Segnatura definitiva

32, fasc. 6

Infanzia e scuole

1996

Estremi cronologici

1996

Numero unità archivistiche

4

Unità archivistiche

107

Elenco distribuzione giocattoli

Estremi cronologici

1996

Segnatura definitiva

33, fasc. 1

108

Materiale didattico

Estremi cronologici

1996 [Alcuni documenti sono senza data]

Contenuto

Materiale didattico inviato alle scuole bosniache da quelle bergamasche

Segnatura definitiva

33, fasc. 2

109

Progetti scuole

Estremi cronologici

1996

Contenuto

Progetti di interventi nelle scuole di infanzia e in generale.
Progetto di gemellaggio con le scuole del maggio 1996.

Segnatura definitiva

33, fasc. 3

Elenchi materiale didattico e rendicontazione aiuti

Estremi cronologici

1996 [Alcuni documenti sono senza data]

Contenuto

Documentazione varia con elenchi materiale didattico.
Rendicontazione economica di “aiuti estemporanei”

Segnatura definitiva

33, fasc. 4

Progetti

1996 - 2000

Estremi cronologici

1996 - 2000

Numero unità archivistiche

6

Unità archivistiche

111

Progetto Caritas

Contenuto

Progetto della Caritas per la ricostruzione di villaggi ed edifici religiosi in Bosnia Erzegovina

Segnatura definitiva

34, fasc. 1

112

Progetto IMG 9/96

Contenuto

Progetto IMG 9/96

Associazione non vedenti cittadini di Kakanj, progetto di lavoro per l'inserimento di invalidi in attività lavorative.

Segnatura definitiva

34, fasc. 2

113

Progetto CRS

Estremi cronologici

1997

Contenuto

Progetto CRS :

elenchi con i nomi, dati e documentazione varia

Segnatura definitiva

34, fasc. 3

114

Progetto Acquedotto località Ivnica e Sknderovici

Estremi cronologici

1997

Segnatura definitiva

34, fasc. 4

115

Fognatura Kakanj

Estremi cronologici

1997

Contenuto

Lavori di posa tubi fognatura zona Kakanj

Segnatura definitiva

34, fasc. 5

116

Project RE/BIM/02/06/99

Estremi cronologici

1999 - 2000

Contenuto

Project RE/BIM/02/06/99 – tender n. K-02 (10 houses) in collaborazione con CESVI :
offerte, materiale informativo ecc.

Segnatura definitiva

34, fasc. 6

Carte Guido Fornoni

1994 - 1998

Estremi cronologici

1994 - 1998

Numero unità archivistiche

6

Unità archivistiche

117

Documenti per dogana - lettere di garanzia

Estremi cronologici

1994 - 1996

Contenuto

Documenti per la dogana – 1994.

Lettere di garanzia per l'arrivo in Italia di bosniaci – 1995 e 1996

Segnatura definitiva

35, fasc. 1

118

Inventario di magazzino

Estremi cronologici

1995 - 1996

119

Elenchi ospitati a Cittanova

Contenuto

Elenchi ospitati nei vari campi di Cittanova (“per verificarne la presenza”)

Segnatura definitiva

35, fasc. 3

120

Distribuzione pacchi e materiale sopravvivenza campi di Cittanova

Estremi cronologici

1993 - 1994

Contenuto

Documentazione per la distribuzione pacchi emateriale di sopravvivenza alle famiglie nei campi di Cittanova

Segnatura definitiva

35, fasc. 4

121

Elenchi persone bisognose e inchiesta sui rifugiati

Estremi cronologici

1995

Contenuto

Elenchi persone bisognose di aiuto e risultati di una inchiesta sulle condizioni dei rifugiati

Segnatura definitiva

35, fasc. 5

122

Progetto affido "Adotta la pace"

Estremi cronologici

1998 [alcuni documenti sono senza data]

Contenuto

Progetto affido "Adotta la pace" :
elenchi, schede e una fotografia; sd e 1998.
Elenchi relativi al progetto; sd

Rendicontazioni varie

1995 - 1997

Estremi cronologici

1995 - 1997

Numero unità archivistiche

5

Unità archivistiche

123

mail

Estremi cronologici

1996

Contenuto

Mail ricevute e inviate da Kakanj

Segnatura definitiva

36, fasc. 1

124

Rendicontazione acquisti e donazioni

Estremi cronologici

1995 - 1996

Contenuto

Rendicontazione acquisto materiali e donazioni a privati progetto Kakanj

Segnatura definitiva

36, fasc. 2

125

Documentazione sulla mensa di Kakanj

Estremi cronologici

1996

Contenuto

Documentazione sulla mensa di Kakanj : elenchi, contratti, ricevute.

Segnatura definitiva

36, fasc. 3

126

Rendicontazione acquisto materiale vario

Estremi cronologici

1997

Segnatura definitiva

36, fasc. 4

127

Rendicontazione acquisto materiale e donazioni a privati dal progetto CESVI

Estremi cronologici

1997

Segnatura definitiva

36, fasc. 5

Quaderni - ricevute

1996 - 1997

Estremi cronologici

1996 - 1997

Numero unità archivistiche

1

Unità archivistica

128

Quaderni e blocchetti di ricevute

Estremi cronologici

1996 - 1997 [Alcuni documenti sono senza data]

Contenuto

Quaderni con note e appunti spese e vari; sd; 1996 – 1997

Blocchetti di ricevute; 1996 – 1997

Segnatura definitiva

37, fasc. 1

Elenchi vari

1994 - 1997

Estremi cronologici

1994 - 1997

Numero unità archivistiche

6

Unità archivistiche

129

Dichiarazione per la dogana di beni trasportati in Bosnia

Estremi cronologici

1994 - 1997

Segnatura definitiva

38, fasc. 1

130

"Liste varie (profughi, le stufe ...)"

Estremi cronologici

1994 - 1997 [Alcuni documenti sono senza data]

Contenuto

Liste varie (profughi, le stufe...); contiene quaderno manoscritto anche con verbali e appunti e appunti su riunioni

Segnatura definitiva

38, fasc. 2

131

Elenchi assegnatari forni

Estremi cronologici

1995 [Alcuni documenti sono senza data]

Contenuto

Elenchi assegnatari forni, con preventivi e documenti vari

Segnatura definitiva

38, fasc. 3

132

Relazioni su popolazione civile

Estremi cronologici

1996

Contenuto

Relazioni sullo stato della popolazione civile a Glamoc, Dvrvar, Novigrad, Sipovo, Sanski Most, Tomislavgrad

Segnatura definitiva

38, fasc. 4

133

Ricevute ed elenchi persone bisognose

Estremi cronologici

1996

Contenuto

Ricevute contributi.
Elenchi persone bisognose di assistenza nella zona di Kakanj.

Segnatura definitiva

38, fasc. 5

134

Elenchi proprietari immobili e documentazione varia

Estremi cronologici

1996 - 1998

Contenuto

Elenchi dei proprietari di immobili residenziali privati segnalati per tornare alla municipalità di Kakanj; 1998.
Elenchi e documentazione varia, 1996 - 1997

Segnatura definitiva

38, fasc. 6

Materiale vario e contabilità banca

1995 - 1996

Estremi cronologici

1995 - 1996

Numero unità archivistiche

2

Unità archivistiche

135

"Materiale vario"

Estremi cronologici

1995 - 1996

Contenuto

“Materiale vario”, ricevute, attestati di invalidità

Segnatura definitiva

39, fasc. 1

136

Contabilità banca e varia

Estremi cronologici

1996

Contenuto

Contabilità banca 1996 e contabilità varia relativa al 1996

Segnatura definitiva

39, fasc. 2

1992 - 1996

1992 - 1996

Estremi cronologici

1992 - 1996

Numero unità archivistiche

4

Unità archivistiche

137

Leggi sul diritto di asilo e sull'amnistia

Estremi cronologici

1992 - 1996

Segnatura definitiva

40, fasc. 1

138

Comunicazioni organizzazioni varie

Estremi cronologici

1996

Contenuto

Comunicazioni dalle organizzazioni UNHCR – UMCOR – HUMAN REUF INTERNATIONAL – IPOR – EUROPEAN COMMUNITY MONITOR – MEDICA – CIVIL AFFAIRS

Segnatura definitiva

40, fasc. 2

139

Ritagli stampa e periodici vari

Estremi cronologici

1996

Segnatura definitiva

40, fasc. 3

Periodici e documentazione**Estremi cronologici**

1996 [Alcuni documenti sono senza data]

Contenuto

Periodici e documentazione ICS, Consorzio italiano di solidarietà (contiene anche documentazione di altra fonte)

Segnatura definitiva

40, fasc. 4

Pubblicazioni varie

1994 - 1998

Estremi cronologici

1994 - 1998 [alcuni documenti non riportano data]

Consistenza archivistica

11 volumi e opuscoli

Contenuto

- Associazione cittadina "Kakanjke". Uzok – Kakanj, Prava Zena, Kakanj, dic. 1998 (2 copie)
 - Raif Cehajic, La guerra bosniaca, 1998
 - Putokaz...,Coalizione per il ritorno [?]
 - Società per l'imprenditorialità giovanile, "Fare impresa". Testo inglese, Roma, 1997 e testo italiano – 2 opuscoli
 - Con. Coord. Settore gioventù Città di Torino, Missione Alphaville: la valutazione dei progetti di prevenzione, sl, sd [Torino, 1996?]
 - Republika BiH Opcina Zenica..., Katalog, [Programma preliminare per investimenti in piccole e medie imprese], Zenica, 1996
 - American Refugee Committee International Bosnia and Herzegovina, Rehabilitation of Water Supply Systems in Support of Minority Returns to the Villages of Borovica and Stupni do, Vares Municipality (Echo/Bih/214/1998/030290c/01), Final Report, sl, sd
 - Unhcr [Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati], Bosnia and Herzegovina Repatriation Information Reports, June 1996
- NB. Contiene elenco completo delle municipalità
- Republika Bosna I Hercegovina..., Bilten ...[Notiziario] [Regolamenti e programmi in materia di rifugiati, sfollati e assistenza umanitaria], Sarajevo, 1994
 - The republic/Federation of Bosnia and Herzegovina. Ministry for Refugees and Social Affairs ... You can Help us, We Know How, [Tu puoi aiutarci, noi sappiamo come], Sarajevo 1995
-

Pubblicazioni varie

1996 - 1998

Estremi cronologici

1996 - 1998

Consistenza archivistica

11 volumi e opuscoli

Contenuto

- WFP in the Former Yugoslavia [Programma mondiale delle Nazioni Unite per gli aiuti alimentari], Situations Report n. 22, lu. 1996; n. 25, magg. 1997; n. 26; giu.-sett.1997; n. 28, febr. - apr. 1998 (4 opuscoli)
- European Commission. European Community Humanitarian Office (Echo), Framework Partnership Agreement. User's Guide for the Humanitarian Organizations, sl, sd
- Opcina Zavidovici. Projekat "Print". Mape potreba i resursa mjesne Zajednice- Gostovic, Lovnica, Mahoje Opina Zavidovici [Mappa dei bisogni e delle risorse della comunità locale di ... Comune di Zavidovici], Zavidovici, 1998
- Katalog 5. Internacionalno Bijenale Knjige, Sarajevo 23-30. 04.1999, (Sahinpasic) [Sito]
- Opuscolo con scrittura in cirillico
- Cooperazione italiana. Programma delle Nazioni unite per lo sviluppo. Organizzazione mondiale della sanità, ecc., Atlante della cooperazione decentrata allo sviluppo umano, sl, sd; e copia in serbo croato.